

N° 2396.

ALLEMAGNE, BELGIQUE,
FRANCE,
GRANDE-BRETAGNE
ET IRLANDE DU NORD,
GRÈCE, etc.

Arrangement relatif au mémorandum
joint au rapport des experts du
7 juin 1929, avec annexe. Signé à
La Haye, le 20 janvier 1930.

GERMANY, BELGIUM,
FRANCE,
GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND,
GREECE, etc.

Arrangement relating to the concur-
rent Memorandum accompanying
the Experts' Plan of June 7, 1929,
with Annex. Signed at The
Hague, January 20, 1930.

No. 2396. — ARRANGEMENT¹ RELATING TO THE CONCURRENT MEMORANDUM ACCOMPANYING THE EXPERTS' PLAN OF 7 JUNE 1929. SIGNED AT THE HAGUE, JANUARY 20, 1930.

French and English official texts communicated by the Belgian Minister for Foreign Affairs, and His Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs in Great Britain The registration of this Arrangement took place July 14, 1930.

The duly authorised representatives of the GOVERNMENTS OF BELGIUM, FRANCE, GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, GREECE, ITALY, PORTUGAL, ROUMANIA AND JUGO-SLAVIA have agreed with THE GERMAN GOVERNMENT as follows :

Article I.

The creditor Powers undertake that Germany shall on the conditions contained in the Annex hereto (which is a reproduction of the " Concurrent Memorandum " attached to the Report of the Experts' Committee of the June 7, 1929) have the benefit of any relief which any one or more of those Powers may receive in respect of its net outward payments on account of War Debts. The War Debts referred to in this Clause are those dealt with by the following agreements :

INTER-ALLIED DEBTS WHICH HAVE BEEN TAKEN INTO CONSIDERATION IN CALCULATING THE ANNUITIES ACCORDING TO THE YOUNG PLAN.

I. To the United States of America.

Great Britain : Agreement of the 18th June, 1923.
 France : Agreement² of the 29th April, 1926.
 Italy : Agreement of the 14th November, 1925.
 Belgium : Agreement of the 18th August, 1925.
 Yugo-Slavia : Agreement of the 3rd May, 1926.
 Roumania : Agreement of the 4th December, 1925.
 Greece : Agreement of the 18th January, 1928.

¹ Deposit of ratifications :

Germany	March 26, 1930.
Belgium	} May 9, 1930.
France	
Great Britain	
Italy	
Yugoslavia	May 31, 1930.
Roumania	June 23, 1930.
Greece	June 25, 1930.
Canada	July 12, 1930.
India	} July 21, 1930.
New Zealand	
Australia	

Came into force May 17, 1930.

² Vol. C, page 27, of this Series.

2. To Great Britain.

France : Agreement¹ of the 12th July, 1926.

Italy : Agreement of the 27th January, 1926.

Roumania : Agreement of the 19th October, 1925.

Yugo-Slavia : Agreement² of the 9th August, 1927.

Portugal : Agreement³ of the 31st December, 1926.

Greece : Agreement⁴ of the 9th April, 1927.

3. To France.

Roumania : Agreement of the 17th January, 1930.

Yugo-Slavia : Agreement⁵ of the 20th January, 1930 (dealing with the War Debt.

Greece : Agreement of the 20th January, 1930 (provisions relating to the pre-armistice debt—Tranche A).

Article 2.

Any dispute between the Contracting Parties as to the interpretation or application of this Agreement shall be submitted for final decision to the Tribunal established by the Agreement⁶ with Germany concluded at The Hague in January 1930.

Article 3.

This arrangement, of which the English and French texts are equally authentic, shall be ratified, and shall go into force for each Government after ratification by it, at the same time as the Agreement with Germany for the complete and final settlement of the question of reparations concluded on this same day at The Hague goes into force.

Done at The Hague this 20th day of January, 1930.

CURTIUS.
 WIRTH.
 SCHMIDT.
 MOLDENHAUER.
 Henri JASPAR.
 PAUL HYMANS.
 E. FRANCOU.
 Henri CHÉRON.
 LOUCHEUR.
 Philip SNOWDEN.
 N. POLITIS.
 J. G. POLITIS.
 A. MOSCONI.
 A. PIRELLI.
 SUVICH.
 G. G. MIRONESCO.
 J. LUGOSIANO.
 AL. ZEUCEANO.
 Dr. V. MARINKOVITCH.
 Const. FOTITCH.

¹ Vol. XCVIII, page 155, of this Series.

² Vol. LXIX, page 255 ; and Vol. C, page 229, of this Series.

³ Vol. LXI, page 115, of this Series.

⁴ Vol. LXVII, page 217, of this Series.

⁵ See page 171, of this Volume.

⁶ See page 243, of this Volume.

ANNEX.

Concurrent Memorandum but not a Part of the Report.

SPECIAL MEMORANDUM OF THE EXPERTS OF THE PRINCIPAL CREDITOR POWERS AND OF GERMANY
REGARDING OUT-PAYMENTS.

(Signed concurrently with the Report of the Committee of Experts.)

i. In the annuities provided in the report, the following amounts are required to cover out-payments :

	Equivalent in Millions of R. M.
2	965.1
3	942.3
4	995.4
5	1,136.4
6	1,199.0
7	1,224.9
8	1,271.8
9	1,334.0
10	1,352.5
11	1,375.0
12	1,487.6
13	1,437.9
14	1,455.1
15	1,451.5
16	1,464.7
17	1,460.9
18	1,456.5
19	1,472.3
20	1,467.1
21	1,461.6
22	1,503.9
23	1,487.9
24	1,491.0
25	1,498.1
26	1,509.4
27	1,504.5
28	1,499.1
29	1,506.7
30	1,538.6
31	1,515.4
32	1,525.4
33	1,543.2
34	1,535.0
35	1,547.4
36	1,546.8
37	1,573.7
38	1,566.9
39	1,566.1
40	1,575.9

	Equivalent in Millions of R. M.
41	1,589.2
42	1,602.9
43	1,613.1
44	1,621.5
45	1,624.9
46	1,627.6
47	1,634.2
48	1,637.9
49	1,644.6
50	1,654.7
51	1,659.6
52	1,670.5
53	1,687.6
54	1,691.8
55	1,703.3
56	1,683.5
57	925.1
58	931.4
59	897.8

It is represented that in the event of modifications of those obligations for out-payments, by which the Creditors benefit, there should be some corresponding mitigation of the German annuities. The Experts of the four chief Creditor countries and of Germany therefore recommend that Germany and all the Creditor Governments having obligations for out-payments should undertake between themselves an arrangement on the following basis :

2. Any relief which any Creditor Power may effectively receive, in respect of its net outward payments on account of War Debts, after making due allowance for any material or financial counter-considerations, and after taking into account any remissions on account of war debt receipts which it may itself make, shall be dealt with as follows :

As regards the first thirty-seven years :

(a) Germany shall benefit to the extent of two-thirds of the net relief available by way of a reduction in her annuity obligations thereafter.

(b) One-third of the net relief shall be retained by the creditor concerned ; in addition to the amounts otherwise receivable from Germany.

(c) Nevertheless, so long as any liability of Germany persists in respect of the period after the 31st March, 1966, the creditor concerned will retain annually only one-fourth part of the net relief, the balance being paid to the Bank for International Settlements.

(d) These payments to the Bank for International Settlements shall accumulate to assist Germany towards meeting her liabilities in respect of the period after the 31st March, 1966 ; any sums found after application of the funds provided in Annex I not to be required for this purpose (together with the accumulations thereon) shall be returned to the creditor by whom they were provided.

As regards the last twenty-two years :

The whole of such relief shall be applied to the reduction of Germany's liabilities.

3. We recommend that the Creditor Governments should agree that, if the operation of the relief to Germany envisaged in respect of a possible reduction of net out-payments is such as to change materially the proportions in which the total annuities provided for in the present plan are divided amongst them, they meet to consider a revision tending towards the restoration of

the present proportions ; but having regard to the following conditions set out below and any other relevant factors then existing :

(a) The service of any bonds mobilised by the creditor country, and the balance of its net outward payments in respect of war debts remaining to be covered must continue to be met out of the share falling to it in the annuities thereafter to be paid by Germany.

(b) Due allowance shall be made for any material or financial counter-considerations accepted by the creditor country in connection with the relief accorded to it in respect of war debts payments.

4. It was originally suggested that the amounts of the postponable annuities should be regulated by reference to the net amounts which the various creditors were themselves able to postpone in respect of inter-Allied War Debts, the general conditions therein governing postponements to be applied. For various reasons, this method of calculation could not be adopted, but endeavour was made to adapt the moratorium provisions in such a way that the rights granted to Germany should not be greater than those of the Creditor Powers. The unconditional part of the annuity has therefore been fixed, while guarantees have been provided for the remainder.

PARIS, *June 7th*, 1929.

GUTT.
FRANCOU.
Dr. Hjalmar SCHACHT.
KASTL.
E. MOREAU.
J. PARMENTIER.
J. C. STAMP.
C. S. ADDIS.
A. PIRELLI.
SUVICH.